

# MODE D'EMPLOI ET GARANTIE



**Earlex**<sup>®</sup>

# *combi***POWERvac**<sup>™</sup>

ASPIRATEUR SOUFFLEUR POLYVALENT AVEC SYSTEME  
D'EXTRACTION AUTOMATIQUE DE POUSSIERE POUR OUTILS  
ELECTRIQUES



**VEUILLEZ LIRE CE MODE D'EMPLOI ATTENTIVEMENT AVANT  
UTILISATION**

**CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

## PRESCRIPTIONS DE SÉCURITÉ

- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant de le réparer et de le nettoyer.
- Afin d'éviter toute décharge électrique, ne pas exposer à la pluie. Ranger à l'intérieur.
- Ne jamais aspirer de liquides inflammables ou combustibles tels que le pétrole ou d'autres substances volatiles. Ne pas aspirer dans les fonds de cale de bateaux car des liquides ou vapeurs inflammables peuvent s'y trouver.
- Ne jamais utiliser en présence de liquides, vapeurs ou poussières explosives tels que le charbon ou le grain.
- Ne jamais aspirer d'amiante ni de poussière d'amiante.
- Ne pas aspirer d'éléments ardents ou incandescents, tels que les mégots de cigarettes, les charbons chauds, les allumettes ou équivalent.
- Ne pas laisser les enfants utiliser l'appareil.
- Utiliser l'appareil uniquement comme cela est décrit dans ce mode d'emploi.
- Utiliser uniquement les accessoires et consommables recommandés par le fabricant.
- Ne jamais modifier l'appareil d'une quelconque manière - cela est dangereux et annule la garantie.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans filtre.
- Si le bruit du moteur devient aigu, vérifier les points suivants:
  - 1) Tuyau ou accessoire bloqué.
  - 2) Filtre bloqué.
  - 3) Cuve pleine.
- Ne jamais essayer de déplacer l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Vérifier systématiquement que le filtre est propre et qu'il n'est pas obstrué. Veiller à éviter le blocage des ouvertures.
- Lorsque vous soulevez l'appareil, toujours le prendre par la poignée ou sous le bord de la cuve. Attention au surpoids.
- Toujours mettre l'appareil hors tension avant de passer de la fonction aspirateur à la fonction souffleur et vice versa.
- Toujours détacher l'équipement du CombiPowerVac lorsque ce dernier n'est pas utilisé.
- Ne jamais brancher d'outils électriques d'une puissance nominale supérieure à 1800W à la prise de force.
- Toujours faire attention à l'orientation de la sortie du souffleur ou du coude déflecteur lors de l'utilisation de l'unité.

## INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi le CombiPowerVac™ d'Earlex. Vous pouvez utiliser cet appareil polyvalent à la maison, dans votre garage, votre atelier et votre jardin et nous espérons qu'il s'avérera utile constamment. Cet aspirateur soufflant peut être utilisé pour aspirer toutes sortes de matières sèches telles que la poussière, la poudre de briques, les clous, les bris de verre, les feuilles, les ordures, les copeaux de bois etc. En mode « eau », il peut aspirer différents types de déversements de liquide et être utilisé pour déboucher les évier ou les lavabos. En mode soufflant, il peut être utilisé pour rassembler les feuilles en tas ou dépoussiérer le garage ou l'atelier. Lorsque la prise de force est utilisée en conjonction avec des outils électriques, l'unité devient un aspirateur de poussière.

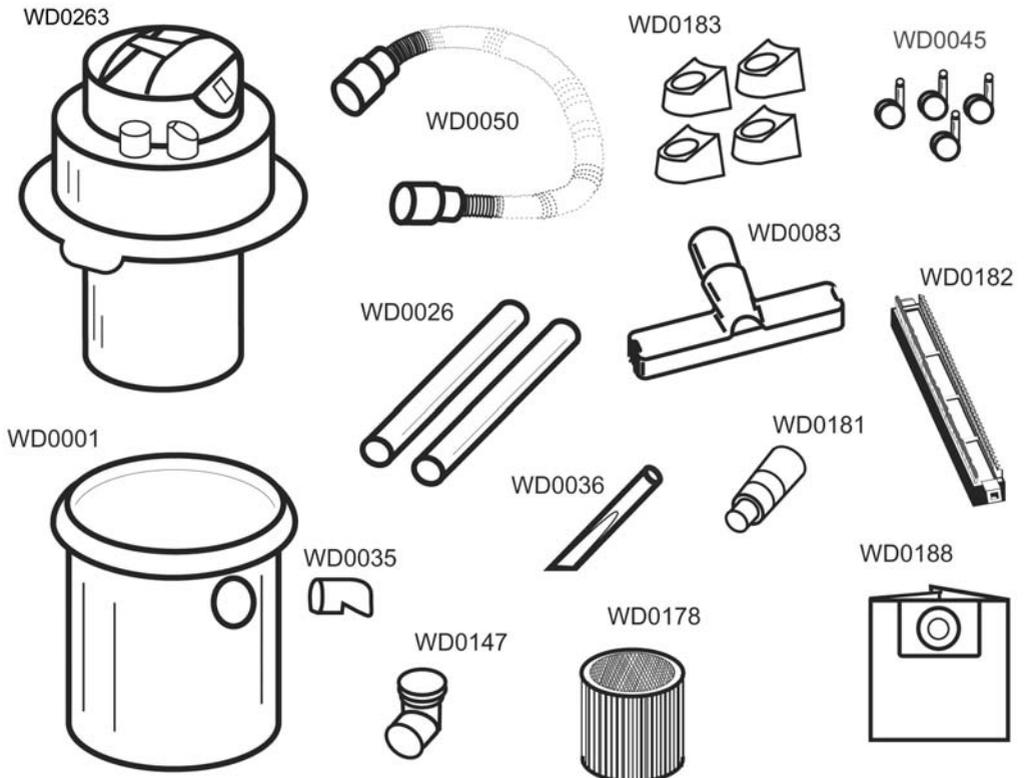
L'aspirateur eau et poussière est un appareil à haut rendement, ce qui explique que le bruit de son moteur peut vous sembler plus intense que celui de votre aspirateur normal. Pour vous permettre d'aspirer des liquides, l'appareil est équipé d'un moteur en dérivation afin que les liquides puissent être récupérés dans la cuve prévue à cet effet sans passer dans le moteur.

Avant de quitter notre usine, chaque appareil a été contrôlé pour garantir qu'il satisfait à nos normes élevées de sécurité, de qualité et de performance.

## PIÈCES DÉTACHÉES

Les pièces suivantes sont incluses dans le produit (comme représenté ci-dessous)

WD0001	Cuve de récupération
WD0026	2 x Tuyaux de rallonge
WD0035	Entrée de tuyau
WD0036	Suceur plat
WD0045	4 x roulettes
WD0050	Tuyau
WD0083	Corps de la brosse
WD0147	Raccord coudé de sortie
WD0178	Cartouche filtrante (eau et poussière)
WD0181	Adaptateur outillage
WD0182	Accessoire sols brosse/racloir
WD0183	4 x supports de calage
WD0188	Sac poussière
WD0263	Ensemble carter du moteur



## DÉBALLAGE ET ASSEMBLAGE

- 1) Retirez tous les matériaux d'emballage et accessoires et retirez l'appareil du carton en le soulevant.
- 2) Détachez les deux clips de la cuve et soulevez le carter du moteur pour le retirer de la cuve de récupération.
- 3) Retirez toutes les pièces de l'intérieur de la cuve.
- 4) Fixez les roulettes aux supports de calage. Vous devez les introduire en poussant avec force jusqu'à la butée. Retournez la cuve de récupération et fixez-y les supports de calage. Une fois qu'elles ont été installées, les roulettes restent en place en permanence.
- 5) Poussez l'entrée du tuyau dans le trou prévu à cet effet et situé sur le côté de la cuve de récupération. Vous devez pousser l'entrée du tuyau en procédant de l'extérieur de la cuve de récupération et en vous assurant que la saillie située sur le côté de l'entrée du tuyau est alignée avec la fente du trou de la cuve de récupération. Saisissez l'entrée du tuyau en procédant de l'intérieur de la cuve de récupération et tirez dessus avec un mouvement de va-et-vient vertical pour l'engager. Vérifiez que les clips du haut et du bas de l'entrée du tuyau sont bien en place à l'intérieur de la cuve de récupération. Une fois qu'elle a été installée, l'entrée du tuyau peut rester en place en permanence.
- 6) Fixez le raccord coudé de sortie à la sortie du carter du moteur. Le raccord coudé de sortie peut être utilisé pour dévier le débit d'air provenant du moteur dans une direction opposée à la zone de travail.

## INSTALLATION DU FILTRE

### AVERTISSEMENT

DEBRANCHER L'APPAREIL AVANT D'OUVRIR

### ATTENTION

NE JAMAIS UTILISER CET ASPIRATEUR SANS FILTRE APPROPRIÉ

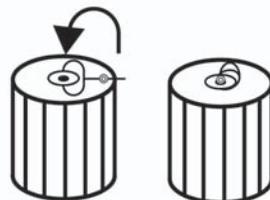
L'utilisation sans filtre annule la garantie. Cet aspirateur ne fonctionne efficacement qu'avec un filtre propre. Si le filtre est bouché ou endommagé ou s'il ne fonctionne pas, vous devez le remplacer par un filtre de rechange Earlex.

### SYSTÈME DE FILTRAGE (Eau et Poussière)

L'aspirateur est fourni avec une cartouche filtrante pour les matières sèches et les liquides. Pour mettre le filtre en place, faites-le glisser par-dessus la cage flottante jusqu'à ce qu'il touche le haut, puis introduisez la broche de la pièce d'attache dans le centre du filtre pour le maintenir en place - voir schéma. Pour retirer le filtre de l'unité, retirez la broche du centre de l'unité puis le filtre.

Pour l'aspiration des matières sèches, veillez à ce que le filtre soit complètement sec avant l'utilisation. Lors de l'utilisation du filtre pour l'aspiration de liquides, veillez à ce qu'il ne soit pas immergé plus longtemps que nécessaire. Videz la cuve immédiatement après utilisation.

La cartouche filtrante fournie est prévue pour l'aspiration de petites quantités de liquide. Si vous aspirez régulièrement des déversements de liquide, nous vous recommandons de vous procurer un filtre spécialement conçu à cet effet. No de pièce



## NETTOYAGE DU FILTRE

Retirez le filtre de la cage flottante. Si le filtre est recouvert de saleté ou de débris secs, utilisez une brosse pour retirer la saleté de l'extérieur du filtre. Si le filtre est recouvert de saleté ou de débris mouillés, plongez-le dans un seau d'eau tiède savonneuse ; il est possible que vous deviez le laisser tremper. Une fois que la saleté a été retirée, rincez le filtre sous le robinet en veillant à ce que l'eau s'écoule de l'intérieur vers l'extérieur du filtre. Pour l'aspiration ultérieure de matières sèches, le filtre doit être bien sec avant d'être réutilisé.

## SAC POUSSIÈRE

L'aspirateur est également fourni avec un sac poussière pour la récupération de la poussière et des particules de saleté particulièrement fines. Pour fixer le sac poussière, mettez-le dans la cuve de récupération avec la partie en carton au niveau du conduit d'entrée. Mettez la partie en carton sur le conduit d'entrée de manière à ce que le joint en caoutchouc maintienne le sac en place à l'intérieur de la cuve. Veillez à ne pas déchirer le sac lorsque vous le mettez en place. Vérifiez que la cartouche filtrante est également en place après avoir installé le sac poussière.

## ASSEMBLAGE DU TUYAU

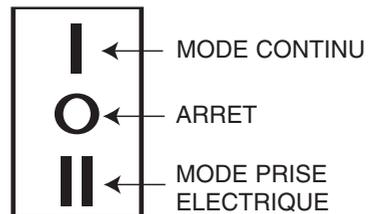
Le tuyau est équipé d'un raccord pivotant à une extrémité et d'un raccord de tuyau de rallonge à l'autre. Lorsque vous utilisez l'aspirateur en mode aspiration, introduisez le raccord pivotant dans l'orifice d'entrée de la cuve de récupération situé sur le côté (voir schéma).

Mettez l'un des tuyaux de rallonge à l'autre extrémité du tuyau en vous assurant que vous l'introduisez aussi loin que possible. Si nécessaire, vous pouvez ajouter le second tuyau de rallonge puis la brosse ou le suceur plat à l'extrémité. L'aspirateur peut être utilisé sans aucun de ces accessoires si nécessaire.



## FONCTIONNEMENT

- 1) Vérifiez que le carter du moteur est en position correcte (avec la sortie d'air à l'opposé du tuyau d'aspiration) et qu'il a été fixé à la base à l'aide des clips. Sans cette précaution, le filtre risque d'encrasser le tuyau d'aspiration interne.
- 2) Déroulez complètement le câble d'alimentation et branchez-le au secteur ou à une rallonge.
- 3) L'unité possède deux modes de fonctionnement, à savoir le mode continu et le mode de prise de force. Lorsque l'interrupteur est en position I (mode continu), le moteur de l'aspirateur fonctionne tant que l'interrupteur est sur marche.



POSITIONS DE L'INTERRUPTEUR

Lorsque l'interrupteur est en position II (mode prise électrique), le fonctionnement du moteur de l'aspirateur est commandé par l'outil électrique branché dans la prise au dos de l'unité. Lorsque l'outil électrique est mis en marche, le moteur de l'aspirateur se met en marche après un délai d'environ 5 secondes. Lorsque l'outil électrique est mis hors tension, le moteur de l'aspirateur s'arrête après un délai d'environ 7 secondes.

### **DISPOSITIF D'ARRÊT À FLOTTEUR**

L'aspirateur est protégé contre le débordement par une soupape d'arrêt à flotteur automatique.

Vous vous apercevrez que la cuve est pleine car le bruit du moteur deviendra aigu. Dans ce cas:

- 1) Mettez l'appareil hors tension.
- 2) Débranchez-le.
- 3) Soulevez le tuyau pour que le surplus de liquide s'écoule dans la cuve.
- 4) Videz la cuve.
- 5) Essayez de maintenir le tuyau à la verticale pendant que vous videz la cuve pour éviter les déversements.

**AVERTISSEMENT - ATTENTION LORSQUE VOUS VIDEZ LA CUVE - ELLE PEUT ÊTRE PLUS LOURDE QU'IL N'Y PARAÎT.**

#### **Important**

La soupape à flotteur est un dispositif de sécurité, n'essayez pas de la retirer ni de la modifier, elle est là pour votre sécurité.

Dans le cas où l'aspirateur se renverserait pendant l'utilisation, mettez l'appareil immédiatement hors tension, remettez-le dans sa position normale et attendez jusqu'à ce que la soupape à flotteur se soit remise en place.

Si vous aspirez de l'eau savonneuse, vous devez contrôler régulièrement l'appareil pour vérifier s'il doit être vidé, car la mousse peut contourner le système à flotteur et un écoulement de mousse peut se produire. Dans ce cas, mettez l'appareil hors tension, enlevez la mousse du filtre ainsi que l'eau éventuellement présente autour de la sortie du carter du moteur avant de recommencer.

### **VIDANGE DE LA CUVE**

**AVERTISSEMENT - ATTENTION, LA CUVE PEUT ÊTRE PLUS LOURDE QU'IL N'Y PARAÎT.**

- 1) Mettez l'appareil hors tension et débranchez-le.
- 2) Détachez les clips maintenant le carter du moteur à la cuve de récupération.
- 3) Videz complètement la cuve en vous assurant que vous êtes protégé contre tout objet tranchant éventuel. Attention au surpoids.
- 4) Nettoyez les filtres (remplacez si nécessaire).
- 5) Vérifiez que l'appareil n'est obstrué nulle part et éliminez tout blocage éventuel.
- 6) Remettez le carter du moteur en place, branchez et utilisez normalement.

## FUNCTION SOUFFLEUR

- 1) Le CombiPowerVac™ peut être utilisé comme souffleur puissant en raccordant le tuyau à la sortie du carter du moteur.
- 2) Vérifiez systématiquement que le tuyau, la cuve et les accessoires sont exempts de débris avant d'utiliser la fonction souffleur de votre appareil.
- 3) Lorsque vous utilisez cette fonction, vous devez toujours vous protéger les yeux au moyen de lunettes à coques latérales et veiller à ce que personne ne se trouve à proximité.
- 4) Cette fonction vous permet notamment: de rassembler les feuilles en tas, de dépoussiérer les endroits difficiles d'accès, d'accélérer le séchage de la peinture.

**Remarque - mettez toujours l'appareil hors tension avant de passer de la fonction aspirateur à la fonction souffleur et vice versa.**

## ENSEMBLE BROSSE (WD0182)

Pour assembler la brosse, introduisez l'accessoire sols brosse/racloir dans le corps et lorsqu'il est bien en place, enclenchez les pattes de verrouillage en appuyant fermement dessus. Pour retirer, détachez en appuyant fermement sur les pattes d'attache dans la direction inverse. N'utilisez jamais d'outils tels qu'une pince ou un tournevis au risque d'endommager le produit. L'accessoire sols brosse/racloir peut être nettoyé à l'eau tiède savonneuse si nécessaire.



Patte de verrouillage

## ADAPTATEUR OUTILLAGE (WD0181)

L'unité est fournie avec un adaptateur outillage étudié pour le raccordement de nombreux types de ponceuses, raboteuses et scies à l'orifice d'échappement. Pour utiliser l'adaptateur outillage, introduisez la plus grande extrémité à l'extrémité du tuyau et la plus petite à l'orifice d'échappement de l'outil électrique. Selon la taille de l'orifice d'échappement, il est possible que vous deviez couper les plus petites sections de l'adaptateur outillage.

## RANGEMENT

- 1) Nettoyez la cuve et essuyez la surface de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide.
- 2) Enroulez le câble d'alimentation autour du moulage supérieur comme illustré et fixez la prise au câble à l'aide du clip prévu à cet effet.
- 3) Les tuyaux de rallonge, le suceur plat et la brosse peuvent être rangés soit sur les supports de calage ou les autres supports situés sur le dessus de l'unité.

**LISTE DE VÉRIFICATION EN CAS DE PROBLÈME  
EN CAS DE PROBLÈME, METTEZ L'APPAREIL IMMÉDIATEMENT HORS  
TENSION.**

Le moteur ne fonctionne pas.	Vérifiez que l'appareil est branché et sous tension. Vérifiez que l'interrupteur est en position I pour une utilisation en mode continu.
Le moteur fonctionne mais l'aspirateur n'aspire pas.	Vérifiez si l'aspirateur doit être vidé. Vérifiez que le système n'est pas obstrué et éliminez tout blocage éventuel. Vérifiez que le filtre ne sont ni sales ni endommagés. Vérifiez que le tuyau est raccordé à la bonne sortie.
Le bruit du moteur devient aigu.	Vérifiez si l'aspirateur doit être vidé et si la soupape à flotteur a fonctionné.

Entretien

Après l'aspiration de liquides, videz, rincez et séchez la cuve de récupération, le tuyau et les accessoires. En cas d'aspiration de liquides collants, nettoyez la cuve et les accessoires à l'eau tiède savonneuse.

Nettoyez régulièrement la cartouche filtrante pour en améliorer la performance. Séchez-la soigneusement avant d'utiliser l'unité pour aspirer des matières sèches.

- Ne lubrifiez pas le moteur. Il a été lubrifié pour la durée totale de sa vie.
- À l'exception des filtres, aucune pièce interne de l'aspirateur ne peut être entretenue ni réparée.

**POUR TOUTE QUESTION RELATIVE AU FONCTIONNEMENT DU PRODUIT, AU SAV, OU A L'ACQUISITION D'ACCESSOIRES, VEUILLEZ APPELER NOTRE SERVICE CLIENT AU: 00(33) 4.76.67.18.46**

**GARANTIE**

Ce produit est garanti pour une période de deux (2) ans contre les vices de matériaux et de fabrication. Cette garantie exclut spécifiquement l'utilisation à des fins de location. Tant qu'Earlex s'efforce par tous les moyens de garantir que ses produits ont quitté l'usine en parfait état de fonctionnement, Earlex ne peut en aucun cas être tenue pour responsable des problèmes ou dommages résultant de leur utilisation ultérieure. La garantie ne couvre pas les appareils qui auraient été modifiés d'une quelconque manière ou utilisés sur une tension de courant inappropriée. Les consommables tels que les filtres ne sont pas couverts par la garantie. Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires.

**Attestation de Conformité EC**

Nous déclarons que les produits: WD1200P sont conformes aux: 73/23/EEC, EN60335-1 & 2-2-1995 & 89/336/EEC, EN55014, EN55104



Tim Hopper - Directeur technique



Earlex Ltd., PARK WORK CENTER, ZAC CHAMPFEUILLET, 38500 VOIRON, FRANCE

www.earlex.fr